

ସ୍ୱଦେଶୀ ଜାଗରଣ ମଞ୍ଚ

ବନାମ

ଓଡ଼ିଶା ରାଜ୍ୟ ଏବଂ ଅନ୍ୟଜଣେ

(ହସ୍ତାନ୍ତରିତ ମାମଲା (ଗୁଡ଼ିକ) ସଂଖ୍ୟା 11/2002)

ଜୁଲାଇ 4, 2011

[ଆର୍. ଭି. ରଘୁନାଥ ଏବଂ ବି. ସୁଦର୍ଶନ ରେଞ୍ଜି, ବିଚାରପତି ଦ୍ୱୟ]

ଖାଦ୍ୟ ଅପମିଶ୍ରଣ ନିବାରଣ ନିୟମ, 1955 : ନିୟମ. 44। - ସାଧାରଣ ଲୁଗା ବିକ୍ରୟ ଏବଂ ଉତ୍ପାଦନ ଉପରେ ନିଷେଧାଦେଶ-ରିଟ୍ ଆବେଦନ ସଂଖ୍ୟା 80/2006, ଯେଉଁଥିରେ ନିୟମ 44ର ସାମ୍ବିଧାନିକ ବୈଧତାକୁ ଆପତ୍ତି କରାଯାଇଥିଲା, ଫଇସଲା କରାଗଲା ଏବଂ ସାର୍ବଜନୀନ ଆନ୍ଦୋଳନକୁ ସମ୍ବନ୍ଧିତ ସମୀକ୍ଷା କରିବା ପାଇଁ କେନ୍ଦ୍ର ସରକାରଙ୍କୁ ଛଅ ମାସ ସମୟ ଦିଆଗଲା - ରିଟ୍ ଆବେଦନ ସଂଖ୍ୟା 80/2006 ର ରାୟ ଅନୁଯାୟୀ ସ୍ଥାନାନ୍ତରଣ ଆବେଦନ 92/2009, 152/2009, 168/2009, 185/2009 ଏବଂ 218/2009 ମଞ୍ଜୁର କରାଗଲା - ରିଟ୍ ଆବେଦନ ସଂଖ୍ୟା 80/2006 ରୁ ରିଟ୍ ଆବେଦନ ସଂଖ୍ୟା 175/2006 ଏବଂ ସ୍ଥାନାନ୍ତର ମାମଲା 11/2002 ପୃଥକ କରାଗଲା, ଯେହେତୁ ସେଥିରେ ଥିବା ବିବାଦ ନିୟମ 44। କୁ ଆପତ୍ତି କରିବା ସହ ସମ୍ବନ୍ଧିତ ନଥିଲା - ତାହାକୁ ଦୃଷ୍ଟିରେ ରଖି ବିଚାରାଧୀନ ବିଷୟଗୁଡ଼ିକୁ ଛଅ ମାସ ପରେ ପରବର୍ତ୍ତୀ ଆଦେଶ ପାଇଁ ଚାଲିକାଉଛୁ କରାଯିବ ।

ଦେଖାନୀ ମୂଳ ଅଧିକାରିତା : ସ୍ଥାନାନ୍ତରଣ ମାମଲା ସଂଖ୍ୟା 11/2002 ଇତ୍ୟାଦି

ଭାରତୀୟ ସମ୍ବିଧାନର ଅନୁଚ୍ଛେଦ 139 A ଅନୁଯାୟୀ ।

ଏହା ସହିତ

2011ର ଟି. ସି. (ସି) ସଂଖ୍ୟା 54, 55, 56, 57, 58 ଏବଂ

2006 ର ଡବ୍ଲ୍ୟୁ. ପି. (ସି) ସଂଖ୍ୟା 80, 175 ।

ଆବେଦନକାରୀମାନଙ୍କ ପାଇଁ ଡ. ଅରବିନ୍ଦ ଘୋଷ, ବଲରାଜ ଦେଖାନ, ବିଶ୍ୱଜିତ୍ ସିଂହ, ହିମାଂଶୁ ମୁନ୍ଦି ।

ଉତ୍ତରଦାତାମାନଙ୍କ ପାଇଁ ନରେଶ କୌଶିକ, ସାଧନା ସାହୁ, ଡି. ଏସ୍. ମାହା, ସୁଷମା ସୁରୀ, ବି. ବି. ସିଂହ ।

ନ୍ୟାୟାଳୟଙ୍କର ର ନିମ୍ନଲିଖିତ ଆଦେଶ ପ୍ରଦାନ କରାଗଲା ।

ଆଦେଶ

ସ୍ଥାନାନ୍ତର ଆବେଦନ (ସି) Nos.92/2009,152/2009,168/2009,

185/2009 ଏବଂ 218/2009 କୁ ଅନୁମତି ଦିଆଗଲା ଏବଂ ନିମ୍ନଲିଖିତ ରିଟ୍ ଆବେଦନ କୁ ସମ୍ପୂର୍ଣ୍ଣ ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟରୁ ଏହି ନ୍ୟାୟାଳୟକୁ ସ୍ଥାନାନ୍ତର କରାଗଲା ।

- (1) ମାତ୍ରାସ ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟଙ୍କର ନଥିରେ ଡବ୍ଲ୍ୟୁ. ପି. (ସି) ସଂଖ୍ୟା 4204/2006
- (2) ବମ୍ବେ ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟଙ୍କର ନଥି ରେ ଡବ୍ଲ୍ୟୁ. ପି. (ସି) ସଂଖ୍ୟା 341/2006
- (3) ଆନ୍ଧ୍ର ପ୍ରଦେଶ ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟଙ୍କର ନଥି ରେ ଡବ୍ଲ୍ୟୁ. ପି. (ସି) ସଂଖ୍ୟା 13082/2006
- (4) କର୍ଣ୍ଣାଟକ ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟଙ୍କର ନଥି ରେ ଡବ୍ଲ୍ୟୁ. ପି (ସି) ସଂଖ୍ୟା 13354/2006
- (5) ବମ୍ବେ ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟଙ୍କର ନଥିରେ ପି. ଆଇ. ଏଲ ସଂଖ୍ୟା 61/2006

2. ଡବ୍ଲ୍ୟୁ. ପି. (ସି) ସଂଖ୍ୟା 80/2006 ଏବଂ ଉପରୋକ୍ତ ପାଞ୍ଚଟି ସ୍ଥାନାନ୍ତରିତ ମାମଲାରେ ରାୟ ଶୁଣାଯାଏ, ଯାହା ସେମାନଙ୍କୁ ରାୟ ଦୃଷ୍ଟିରୁ ଅନୁମତି ଦେଇଥାଏ ।

3. ରିଟ୍ ଆବେଦନ (ଦେଖାନୀ) ସଂଖ୍ୟା 175/2006 ଏବଂ ସ୍ଥାନାନ୍ତରିତ ମାମଲା (ଦେଖାନୀ) ସଂଖ୍ୟା 11/2002 ଯାହାକି ଉପରୋକ୍ତ ମାମଲାଗୁଡ଼ିକର ସମାଧାନରୁ ପୃଥକ ହୁଏ , କାରଣ ସେଗୁଡ଼ିକ ଖାଦ୍ୟ ଅପମିଶ୍ରଣ ନିବାରଣ ନିୟମ 1955 ର ନିୟମ 44-1 କୁ ଆପତ୍ତି କରିବା କରିବା ସହିତ ଜଡ଼ିତ ନୁହେଁ । ସ୍ଥାନାନ୍ତରିତ ମାମଲା (ଦେଖାନୀ) ସଂଖ୍ୟା 11/2002 ଓଡ଼ିଶାର ସ୍ୱାସ୍ଥ୍ୟ ସେବା ନିର୍ଦ୍ଦେଶକଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ଜାରି କରାଯାଇଥିବା 15.10.2001 ତାରିଖର ଏକ ଅଧିସୂଚନାକୁ ରଦ୍ଦ କରିବାକୁ ଅନୁରୋଧ କରେ , ଯାହା ପ୍ରାସଙ୍ଗିକ ରାଜ୍ୟ ନିୟମ ଅନୁଯାୟୀ କ୍ଷମତା ପ୍ରୟୋଗ କରି ଜାରି କରାଯାଇଥିବା ମାନବ ବ୍ୟବହାର ପାଇଁ ଆୟୋଡିନୟୁକ୍ତ ଲୁଣ ବ୍ୟତୀତ ସାଧାରଣ ଲୁଣ ବିକ୍ରୟ ଏବଂ ଉତ୍ପାଦନ ଉପରେ ପ୍ରତିବନ୍ଧକ ଲଗାଏ । ରିଟ୍ ଆବେଦନ (ଦେଖାନୀ) ସଂଖ୍ୟା 175/2006 କେନ୍ଦ୍ର ସରକାରଙ୍କୁ ଗଲଗଣ୍ଡ ରୋଗ ନିୟନ୍ତ୍ରଣ ପାଇଁ ଏକ ସମାନ ନୀତି ପ୍ରସ୍ତୁତ କରିବାକୁ ଏବଂ ସାରା ଦେଶରେ ଅଣ-ଆୟୋଡିନୟୁକ୍ତ ଲୁଣ ଉତ୍ପାଦନ ଉପରେ ପ୍ରତିବନ୍ଧକ ଲଗାଇବା ସମ୍ବନ୍ଧୀୟ ନିର୍ଦ୍ଦେଶ ଦେବାକୁ ଅନୁରୋଧ କରି ଦାଖଲ କରାଯାଏ ।

4. ରିଟ୍ ଆବେଦନ (ଦେଖାନୀ) ସଂଖ୍ୟା 80/2006 ର ଫଳସ୍ୱରୂପ କରିବା ସମୟରେ, ଆମେ ସାର୍ବଜନୀନ ଆୟୋଡାଇଜେସନ୍ ସମ୍ବନ୍ଧୀୟ ସ୍ଥିତିକୁ ସମୀକ୍ଷା କରିବାକୁ ଛଅ ମାସ ସମୟ ଦେଇଛୁ । ଉପରୋକ୍ତ ବିଷୟକୁ ଦୃଷ୍ଟିରେ ରଖି, ଛଅ ମାସ ପରେ ପରବର୍ତ୍ତୀ ଆଦେଶ ପାଇଁ ଏହି ଦୁଇଟି ବିଷୟ ତାଲିକାଭୁକ୍ତ କରନ୍ତୁ ।

ଡି. ଜି.

ରିଟ୍ ଆବେଦନ (ସି)

ସଂଖ୍ୟା 175/2006 ଏବଂ

ସ୍ଥାନାନ୍ତର ମାମଲା (ସି) ସଂଖ୍ୟା 11/2002 ବିଚାରାଧୀନ ରହିଛି ।

ଅସ୍ୱୀକରଣ

"ଉପଭାଷାରେ ଅନୁବାଦିତ ରାୟ କେବଳ ମକଦ୍ଦମାରେ ପକ୍ଷଭୁକ୍ତ ବ୍ୟକ୍ତିଙ୍କର ସୀମିତ ବ୍ୟବହାର ଏବଂ ତାଙ୍କ ଆଞ୍ଚଳିକ ଭାଷାରେ ବୋଧଗମ୍ୟ ହେବା ନିମନ୍ତେ ଉଦ୍ଦିଷ୍ଟ ଏବଂ ଅନ୍ୟ କୌଣସି ଉଦ୍ଦେଶ୍ୟ ନିମନ୍ତେ ଏହା ବ୍ୟବହାର କରାଯାଇନପାରେ । ସମସ୍ତ ବ୍ୟାବହାରିକ ଏବଂ ସରକାରୀ ଉଦ୍ଦେଶ୍ୟ ନିମନ୍ତେ ରାୟର ଇଂରାଜୀ ସଂସ୍କରଣଟି ପ୍ରାମାଣିକ ବିବେଚିତ ହେବ ଏବଂ ସମସ୍ତ କାର୍ଯ୍ୟାନୁୟନ ଏବଂ ନିଷ୍ପାଦନ ନିମନ୍ତେ ଏହା ଉପଯୁକ୍ତ ବିବେଚିତ ହେବ ।"

ଅନୁବାଦ :

ତୁଷାର କାନ୍ତ ଗୋହି,

ଅନୁବାଦକ,

ଓଡ଼ିଶା ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟ, କଟକ ।